ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№ фонду 1167
опису 1
од. зб 247

2

Книга 765.

Для

записки сочетанія браковъ между евреями м. Коростышева

на 1872 годъ

Київськ. Обл. іст. арх.
№ 99

170

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№ фонду 1167
опису 1
од. зб 247

1

По описи №759

# КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1872 годъ.

м. Коростышова, Радомысл. уѣзда

ספו לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלף תתל למבין היובים

## ЧАСТЬ II.

46

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 45 | 55 | Раввинъ | 1. Январь | 4 Шевать | Имѣетъ Ксубу на 24 руб. Сер. Свидѣтели Идель Лейба Циммерманъ и Михель Кайнштейнъ. | Вдовецъ Іось Абрамъ Гортикъ со вдовою Тиллою Прозоровою Маргулисъ. |

1872 года февраля 1 дня, что сія метрика въ Январь мѣсяцѣ [illegible] удостовѣряю. Раввинъ Гриншпунъ

## חלק שני מן בשואין

| מספר החתונות | כמה שני | | מי היה מסדר הקרישין תחת החופה | יום וחודש החתונה | | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | האשה | הבעל | | יוני | יהודי | | |
| 1 | 45 | 55. | ר׳ג | 1<br>הזנזוו | 4<br>שבט | יש לה כתובה מדרבנן על סך 24 קערבליק עדים. יהודא ליב ... [illegible] ... ואלדשטיין | אלמן יוסף ווייזיג הזוג ... [illegible] טילי בת ירמיהו ורגלות |

по [illegible] согласно правилам
[illegible] Статьи 11, въ [illegible] подписи

# ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 23. | 30 | Раввинъ | 12 Февраля | 15. Адара 1 | Имѣетъ ксубу на 24 руб. Свидѣтели Юда Лейба Циммернеръ и Янкель Вайнштокъ | Вдовецъ Рувинъ Ицковичъ Золотарскій со вдовою Двойрой Герцковой Рабиновичъ |
| 3. | 24 | 19 | " | 29 | 2. | Имѣетъ ксубу на 48 руб. Свидѣтели Юда Лейба Циммерманъ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Гершонъ Копельковичъ Любомарскій изъ м. Макарова съ дѣвицею Хаей Ривкой Мошковичъ Биликовской |

Итого 10 въ Февралѣ (Мартѣ) мѣсяцѣ

## חלק שני מן נשואין

| מספר החתונות | כמה שני האשה | כמה שני הבעל | מי היה מסדר הקידושין תחת החופה | יום וחודש החתונה רוסי | יום וחודש החתונה יהודי | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 23 | 30 | רב | 12 פברואר | 15 | נתן לה כתובה כדין מסך 24 רו"כ עדים והעדים לייב גאטלעבער יעקב ווינשטיין | אלטר ראובן בן יצחק מאלאטאווסקי נאמן ולאה דבורה בת צבי ראבינאוויטש |
| 3 | 24 | 19 | | 29 ינואר | 2 | נתן לה כתובה כדאורייתא מסך 48 רו"כ עדים והעדים לייב גאטלעבער יעקב ווינשטיין | אלטר מרדכי בן צבי לובאמירסקי תושב ... נשא בתולה חנה רבקה בת משה ... בעלקאווסקי |

Равв. М. Коростышев (ска)

# ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Было браковъ два, № 2, что постей, въ томъ удосто[вѣряю] Раввинъ | | | | |
| 4 | 17 | 20 | | 14 Марта | 16 Ведаръ 2 | Имѣютъ кетубу на 100 руб. Свидѣтели Юда Лейба Литмер- [illegible] Вайнштейнъ | Холостой Гершко Левіовичъ Потіевскій съ дѣвицею Зельдой Нухимовой Потіевской |

показано верно безъ неисправ-
вторично. Марта 1 дня 1872 года. —

[illegible signature]

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: נכרי | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| הבחור לוי אלי פאטאלאווסקי עם בתולה רעלה בת נחום פאטאלאווסקי | ועשה כתובה מאושרת על סך 48 רו״כ עדים יהודה ליב גוטלעבנער ויעקב וויינשטיין | 16 אדר 2 | 14 מארט |  | 20 | 17 | 4 |

[illegible]

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5. | 22 | 21 | Раввинъ | 15 Марта | 17 Ниссана | Имѣетъ Ксубу на 48 руб. Свидѣтели Юда Лейба Гитлернеръ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Кельманъ Гершковичъ Ходоръ съ дѣвицею Брухой Дувидовой Циловой |
| 6 | 23. | 31 | . | 29 Марта | 2 Нисана | тоже | Вдовецъ Гецель Гершковичъ Кочанъ съ дѣвицею Гитлей Іосковой Синаюкъ |

1872 года Апрѣля 19 д. Село

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת וביח והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: רוסי | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| הבחור קלמן בן דוב [illegible] [illegible] בתולה ברכה בת [illegible] [illegible] | [illegible] כתובה [illegible] על סך 48 [illegible] עדים [illegible] [illegible] | 17 [illegible] 2 | 15 [illegible] | [illegible] | 21 | 22 | 5 |
| [illegible] | [illegible] | 2 [illegible] | 29 [illegible] | | 31. | 23 | 6 |

[illegible]

546

# ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | согласно прописанныхъ | | | сочетавшихся паръ, 43 въ | Раввинъ |
| 7 | 24 | 32 | Раввинъ | 27 Апрѣля | 1 Ияръ | Имѣетъ кетубу на 24 руб. Свидѣтели Иуда Лейба Лимперъ и Янкель Каминскій | Вдовецъ Берко Шлiомовичъ Хаимовичъ [illegible] съ вдовою Фейгою Лейбовою Овруцкою |

1872 года Мая 1 дня. Сто

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: רוסי | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | |
| [illegible] | | | | | | | |
| חיים דוב בן שלמה מענגרינאוויטש נשא אלינה פעשע בת ליב מאראוולסקי | נתנה כתובה מדבן על סך 24 רו"כ עדים יהודה ליב ... יעקב ... | 1 אלול | 27 אוגוסט | ר"ג | 32 | 24 | 7 |

[illegible]

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | согласно правилъ | | | бракосочетавшихся | |
| | | | въ родю. | | | Раввинъ | Гришпунъ |
| 8 | 20 | 20 | Раввинъ | 29 Мая | 4 Сивана | Имѣетъ Кесубу на 48 руб. Свидѣтели Иделейба Китшерферъ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Іось-Вольфъ Айзиковичъ Пивникъ съ дѣвицею Этьлею Аврумъ-Шмуліевою Вайнманъ |

1872 года Іюня 10 дня. Сито вѣрно

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו הערים | יום החודש החתונה | | מי היה מסדר הקרישין תחת החופה | כמה שני | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | יהודי | רוסי | | הבעל | האשה |
| | | | | | | |
| הבחור יוסף מאיר בן מרדכי פיוואשק נשא בתולה מינדל בת אברהם שמואל רובינשטיין | יש לה כתובה דאורייתא על סך 48 קערבליק ועדים יהודה ליב גוטערמאן [illegible] ועקב [illegible] | 4 | 29 | רר | 20. | 20 |

[illegible]

[illegible]

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

правиламъ и что было одинъ разъ/1, въ томъ

Раввинъ

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ паетъ въ бракъ, также и состояніе родите[лей] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 19 | 19 | | 12 Іюня | 18 Сивана | Имѣетъ ксубу на 48 руб. Свидѣтели Шлейба Литверъ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Кива Мошковичъ Хаимовичъ Арикиндъ [illegible] съ дѣвицею Бейлой Овсѣ-[illegible]ровой Германъ |

Исправленіе это произведено, согла[сно] по разрѣшенію Кіевскаго Губернскаго Правленія, изложенному въ отношеніи отъ 21 Февраля 1902 г. за № 898

[illegible signature]

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייני כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: רוסי | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Въ личности лицъ бракосочетавшихся подписью удостовѣряю. Раввинъ [illegible] | | | | | | | |
| הבחור עקיבא בן משה חיים [illegible] נשא בתולה [illegible] בת יהושע [illegible] [illegible] | ונתן לה כתובה דאורייתא על סך 48 [illegible] [illegible] והעדים [illegible] [illegible] | 18 סיון | 12 יוני | | 19. | 19 | 9 |

ס

# ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ; и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 22 | 18 | Раввинъ | 13 Іюня | 19 Сивана | Имеется Кетуба на 48 руб. Свидѣтели Идель Лейба Шиперперъ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Нухимъ Нафтуліовичъ Хабенскій съ дѣвицею Брухой Овсеевной Духовной |
| 11 | 22 | 20 | | 15 Іюня | 21 Сивана | тоже | Холостой Сруль-Мирель Левковскій съ дѣвицею Фейгой Ароновой Гопштейнъ |

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים | יום וחודש החתונה | | מי היה מסדר הקרישין תחת החופה | כמה שני | | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | יהודי | רוסי | | הבעל | האשה | |
| הבחור נחום אנשעלאוויץ חאזבינסקי נשא בתולה חיה בת יהושע ראחאווניץ | נשלח כתובה בוואלאמין על סך 48 קארבליק עדים יהושע לוב מוטשרניק ויעקב זוננשטיין | 19 סיוון | 13 יוני | הרב | 18 | 22 | 10 |
| הבחור ישראל-יוסף לעווקאווסקי נשא בתולה פעשא בת אהרן הארפשטיין | כנ"ל | 21. סיוון | 15 יוני | | 20 | 22 | 11 |

Ор

# ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 20 | 19 | | 28 | 4 | Имѣетъ Ксуба на 4 руб. сер. Свидѣтели Юда Лейба Гитмейкеръ и Ицкель Вайншт[illegible] | Холостой Дувидъ Шлиомовичъ Райцинъ Велидьевецъ Родн[illegible]ской колоніи, вступилъ в бракъ съ дѣвицею Перлей Микейловой Рабиновичъ. |

1872 года Іюня 1 дня. Что сія книга въ Іюнѣ мѣсяцѣ браковъ въ [illegible] томъ подписью удостовѣряю.

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחוד ומי הינו העדים | ימי החודש החתונה: יהודי | ימי החודש החתונה: רוסי | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| הבחור בער בן שלמה רויזען [illegible] [illegible] ושם בתולה באשע בת יעקב ראבינאוויץ | יש לה מתנה במזומנים על סך 48 קערבלוק עדים [illegible] ליב [illegible] ויעקב [illegible] | 4 תמוז | 28 יוני | | 19 | 20 | 12 |

[illegible] согласно правилъ ихъ и что

м. Христиновкѣ было четыре, а 4 въ

Раввинъ [illegible]

Sapa

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13. | 18 | 20 | Раввинъ | 3 Іюля | 9 Тамуза | Имеетъ ксубу на 48 руб. Свидѣтели Юда Лейба Гитгерцъ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Мошко Ицко-Лейбовичъ Шабс... изъ Житомира съ дѣвицею Ханой-Двойрой Срулевой Карлинской. |
| 14 | 28 | 48 | | 3 Іюля | 9 Тамуза | Имеетъ ксубу на 24 руб. Свидѣтели Юда Лейба Гитгерцъ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Пейсахъ Мордковичъ Холоденко со вдовою Фрейдою Ицковою |

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם. | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: רוסי | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| בחור משה בן [illegible] לוב [illegible] נשא בתולה חנה [illegible] בת [illegible] קא[illegible] | ושלה כתובה [illegible] על סך 48 [illegible] עדים והמ[illegible] [illegible] ועקב [illegible] | 9 תמוז | 3 יולי | | 20 | 18 | 13 |
| אליעזר [illegible] [illegible] נשא [illegible] בת [illegible] | ושלה כתובה [illegible] על סך 24 [illegible] עדים והמ[illegible] [illegible] ועקב [illegible] | 9 תמוז | 3 יולי | | 48. | 28 | 14 |

Очи

№ 26.

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15 | 18 | 20 | | 4 Іюля | 10 Тамуза | Шиктетъ Кетуба на 48 руб. Сереб. свидѣтели Юда Лейба Гитлернеръ и Янкель Вайнштейнъ. | Холостой Берко Зискеліовичъ Вагшинъ съ дѣвицею Курей Янкеліовой Хильбопросъ |

1872 года Августа 1 дня. Что сія книга что въ 20 листъ имѣющ браковъ

Раввинъ

| מספר החתונות | כמה שני: האשה | כמה שני: הבעל | מי הוה מסדר הקידושין תחת החופה | יום וחודש החתונה: רוסי | יום וחודש החתונה: יהודי | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת וביות והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15 | 18 | 20 | | 4 יאנו | 10 תמוז | נעשה כתובה [illegible] על סך 48 [illegible] עדים יהודה ליב [illegible] [illegible] | הבחור [illegible] גוטמאן [illegible] הבתולה [illegible] [illegible] |

и [illegible] по причинѣ [illegible] правленія того было [illegible], №3, въ томъ [illegible]

[illegible]

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 17 | 19 | Раввинъ | 10 Августа | 18 Элула | Имели ксибу на 48 руб. Свидетели Израель Лейба Гиттлеръ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Овручскій купеческій внукъ Іосель Авруминовичъ Берковичъ Гойтблатъ съ девицею Циною Исааковой Цацкинъ |
| 17 | 20 | 20 | " | 17 Августа | 25 Элула | Имели ксибу на 24 рубли. Свидетели Израель Лейба Гиттлеръ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Пинхасъ Гоиселіовичъ Вишманъ со вдовою Хиней Янкіовою Законъ |

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: נכרי | מי היה מסדר הקרישין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| בחור נכבד ה' [illegible] [illegible] יוסף בן אברהם דוד [illegible] נערה בתולה צפורה בת נח [illegible] | ושלה כתובה דאורייתא על סך 48 [illegible] עד [illegible] והעדים [illegible] [illegible] | 18 אב | 10 אוגוסט | | 19 | 17 | 16 |
| אלחנן פנחס בן [illegible] [illegible] נשוא [illegible] חיינה בת [illegible] [illegible] | ושלה כתובה דרבנן על סך 24 [illegible] עד [illegible] והעדים [illegible] [illegible] | 25 אב | 17 אוגוסט | | 20 | 20 | 17 |

[illegible]

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | 20 | 25 | Раввинъ | 22 Августъ | 30 Ава | Имѣетъ кесубу на 40 рублей Свидѣтели Юда Лейба Витмеръ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Мордко Аронъ Юдковичъ Бабинеръ съ дѣвицею Брухою Мордковой Самцъ |
| 19 | 23 | 40 | | 25 Августъ | 3 Элулъ | Имѣетъ кесубу на 24 рубля Свидѣтели Юда Лейба Витмеръ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Ноахъ Беръ Янкелевичъ Розовскій, со вдовою Геня Ривкой Михелевой Лихтманъ |

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחוד ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: רוסי | מי היה מסדר הקידושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| אלמן משה בן אברהם יהודה [illegible] נשא בתולה רבקה בת משה [illegible] | ויש לה כתובה [illegible] על סך 48 [illegible] [illegible] והעדים [illegible] [illegible] | 30 אב | 22 [illegible] | | 25 | 20 | 18 |
| אלמן נח דוב בן יעקב [illegible] נשא אלמנה [illegible] בת [illegible] | ויש לה כתובה דרבנן על סך 24 [illegible] [illegible] והעדים [illegible] [illegible] | 3 אלול | 25 [illegible] | | 40 | 23 | 19 |

[illegible]

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 30 | 40 | | 30 Августа | 8 Элуля | Имѣніе Ктуба на 24 руб. сер. Свидѣтели Юда Лейба Гитнеркеръ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Сруль Хаскелевичъ Клоцманъ со вдовою Хавой Янкелевой Вайдманъ |

1872 года Сентября 1 дня. Что сія вписаны и что въ Августѣ удостовѣряю. Радошевскій Р.

| מספר החתונות | כמה שני האשה | כמה שני הבעל | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | יום וחודש החתונה רוסי | יום וחודש החתונה יהודי | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 30 | 40. | | 30 אוגוסט | 8 אלול | ושלה כתובה דרבנן על סך 24 רו״כ עדים יהודא ליב גולדבערג יעקב ווינשטיין | אלי׳ ישראל בן יחזקאל קלעזמן נשוא אלמנה חוה בת יעקב [illegible] |

Книги [illegible] [illegible] про-
изшедшихъ браковъ пять, (5) въ томъ
[illegible] [illegible]

[illegible]

# ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21 | 17 | 19 | | 8 Сентября | 17 Элуля | Записи на 41 руб. Свидѣтели Изр. Лейба Литмернеръ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Сруль Бенціонъ Абрумъ-Ицковичъ Лейферманъ съ дѣвицею Лейт Двеной Хаимовой Вайсблатъ |
| 22 | 45 | 60 | | 30 Сентября | 10 Тишри | Записи на 24 руб. Свидѣтели Изр. Лейба Литмернеръ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Мошко Давидовичъ Лейбовичъ Подгорецкій со вдовою Нехамой Львовой. |

1872 года Октября 1 дня.

Чит.

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייגו כת וביח והתחייבית על איזה סך ביחבר ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: אזרחי | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| הבחור ישראל בנימין בן אברהם יצחק לעווענשטיין נשא את הבתולה לאה רחל בת חיים ווייסבלאט | ויש לה כתובה באמונה על סך 48 רו"כ ועדים יהודא ליב קוטלער ויעקב וויינשטיין | 17 אלול | 8 סעפטעמבער | | 19. | 17 | 21 |
| האלמן משה בן מאיר ליב פישהאהן נשא האלמנה נחמה בת אברהם | ויש לה כתובה דרבנן על סך 24 רו"כ עדים יהודא ליב גוטלערנער ויעקב ווייסמאן | 10 אלול | 30 אויגוסט | | 60. | 45. | 22 |

[illegible]

16 46



| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | согласно правиламъ браковъ на №2, въ томъ Раввинъ | | | | |
| 23 | 20 | 30 | Раввинъ | 2 Октября | 12 Тишрея | Имѣетъ Ксубу на 24 руб. Свидѣтели Юда Лейба Синцерперъ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Вольфъ Мошковичъ Барскій, со вдовою Гитлей Іосіовой Гринштейнъ |

## חלק שני מן נשואין

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה | | מי היה מסדר הקידושין תחת החופה | כמה שני | | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | יהודי | רוסי | | הבעל | האשה | |
| [illegible] въ Сентябрѣ мѣсяцѣ [illegible] вторично. Раввинъ [illegible] | | | | | | | |
| אלטר [illegible] בן [illegible] ביאלסקי [illegible] נשואין עם הבתולה גיטל בת יוסף גרינשפאן | [illegible] כתובה הרבנן על סך 24 רו"כ עדים [illegible] [illegible] | 12 תשרי | 2 אקטאבער | | 30 | 20 | 23. |

[illegible]

№ 46.

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 24 | 18 | 20 | Раввинъ | 20 Октября | 30 Тишрея | Имѣютъ кетубу на 1000 руб. Свидѣтели Юда Лейба Литмернеръ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Мендель Шафтелевичъ Шапира, съ дѣвицею Хавой Зельковой Хиборъ |
| 25 | 20 | 28 | | 22 Октября | 2 Хешвана | Имѣютъ кетубу на 1000 руб. Свидѣтели Юда Лейба Литмернеръ и Янкель Вайнштейнъ. | Вдовецъ Давидъ Фишелевъ Кичеш вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Хаей Лейзеровой Лоберковской |

1872 года Ноября 1 дня.

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: יובי | מי היה מסדר הקידושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| הבחור מיכאל בן שעפטיל שאנשון נשא בתולה חנה בת זוליג חלת [illegible] | ושילה כתובה דאורייתא על סך 48 ר"כ עדים והתמלוג גולדנער ו[illegible] וואקשטיין | 30. [illegible] | 20 [illegible] | | 21 | 18 | 24 |
| אלו [illegible] בן [illegible] [illegible] נשא בתולה חוה בת אליעזר [illegible] | ושילה כתובה דאורייתא על ס"ק 48 ר"כ עדים והתמלוג גולדנער ו[illegible] [illegible] | 2 חשון | 22 [illegible] | | 28 | 20 | 25 |

[illegible]

1876.

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | учинена согласи- [illegible] браковъ было удостовѣрено Раввиномъ | | | | |
| 26 | 25 | 30 | Раввинъ | 30 Ноября | 12 Кислева | Имѣетъ Кетубу на 24 рублей. Свидѣтели Идалейда Цимнерова и Фишель Вайнштейнъ | Вдовецъ Аврушъ Ицковичъ Шварцбурдъ со вдовою Мындкою Янковой Вайнштейнъ |

1872 года Декабря [illegible]

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים | יום וחודש החתונה: יהודי | יום וחודש החתונה: יוני | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |
| אלין אברהם א [illegible] שמואל בורח בשם ואשתו חיה [illegible] בת אלחנן וויינשטיין | ויש לה כתובה הרבנן על סך 24 רו"כ [illegible] והמוליך [illegible] ועקב וויינשטיין | 12 כסלו | 30 [illegible] | | 30 | 25 | 26 |

## ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Книга учинена писана въ Ноябрѣ мѣсяцѣ, А/ въ томъ | | | | Раввинъ |
| 27 | 25 | 30 | | 5 Декабря | 17 Кислевъ | Имѣетъ кесубу на 24 руб. Свидѣтели Юда Лейба Гиттермерчъ и Михель Вайнштейнъ | Вдовецъ Борухъ Срулѣвичъ Фуксманъ со вдовою Хай-Сурой Хаимовой |

## חלק שני מן בשואין

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום | חודש | מי היה מסדר הקרושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

Сего [illegible] пра[illegible]
[illegible] бракъ былъ
удостовѣрено. —
[illegible]

| מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | יום | חודש | מי היה מסדר הקרושין תחת החופה | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מספר החתונות |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| אליה אהרן בן שמואל<br>פוקס [illegible]<br>[illegible] חוה שרה<br>בת חיים | יש לה כתובה דרבנן<br>על סך 24 רו"כ<br>[illegible]<br>העדים ליב [illegible]<br>[illegible] וויינשטיין | 17 | 5<br>כסלו [illegible] | | 30 | 25 | 27 |

[illegible]

20 41.



| № | Лѣта. Женска. | Лѣта. Мужеска. | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. Христіанскій. | Число и мѣсяцъ. Еврейскій. | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 16 | 18 | Раввинъ | 25 Декабря | 7 Тевеса | Имѣетъ Ксибу на 40 руб. Свидѣтели Юда Лейба Литмерперъ и Янкель Вайнштейнъ | Холостой Гось Берковичъ Райцинъ, вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Леей Мееровой Сощъ |
| 29 | 30 | 45 | " | 31 Декабря | 13 Тевеса | Имѣетъ Ксибу на 24 рублей Свидѣтели Юда Лейба Литмерперъ и Янкель Вайнштейнъ | Вдовецъ Бенціонъ Дувидовичъ Тучинъ со вдовою Шейне Рейзей Авруми Гершковой |

1873 года Генваря 2

| מספר החתונות | כמה שני: האשה | כמה שני: הבעל | מי היה מסדר הקדושין תחת החופה | יום וירח החתונה: נוצרי | יום וירח החתונה: יהודי | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת וביה והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו הערים | מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 16 | 18 | | 25. דעצעמבער | 7 טבת | ויש לה כתובה דבתולתא על סך 48 קערבליק [illegible] והעדים [illegible] ויעקב [illegible] | הבחור יוסף בן הרב רובלין נשא בתולה לאה בת חיים שאול |
| 29 | 30 | 45. | | 31. דעצעמבער | 13. טבת | ויש לה כתובה דאלמנות על סך 24 קערבליק [illegible] והעדים [illegible] ויעקב [illegible] | אלמן בנימין בן הרב [illegible] נשא אלמנה שיינה [illegible] בת [illegible] |

[illegible]: Tino Cius Kauruier

21 36

# ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

| № | Лѣта. | | Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу). | Число и мѣсяцъ. | | Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Женска. | Мужеска. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | |
| | | | жителемъ согласно | | | | |
| | | | въ Декабрѣ мѣсяцѣ | | | | |
| | | | подписью удостовѣ | | | | |
| | | | Раввинъ | | | | |
| | | | 1873 года Марта дня. Что сія книга | | | | |
| | | | за 1872 годъ во всемъ вѣрна съ тетр | | | | |

| מספר החתונות | כמה שני: הבעל | כמה שני: האשה | מי היה מסדר הקרישין תחת החופה | יוסי-ידיש החתונה: יוני | יוסי-ידיש החתונה: יהודי | כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה הייבו כת וביח והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים | מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

прописанныхъ и счето

браковъ было три, №3 въ семъ

[illegible].

[illegible]

о бракосочетавшихся евреяхъ м. Коростышова

[illegible]дою, въ томъ подписью удостовѣряю.

[illegible]

1706.

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ скрѣпленныхъ за шнуромъ и печатью сто семьдесятъ листовъ.

Ассесоръ [signature]

Столоначальникъ [signature]

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № ~~19~~ 247

Фонду № ~~663~~ 1167 Опису № 1

Пронумеровано 170 (сто семьдесят) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів л. 23-170 - пронумеров. с пересканч листами; л. 170 сург. печ;

Документи із згасаючим текстом:

„24. 05 1995 р. Підпис [signature]

## ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

Підпис

„ „ 19 р.

## СПРАВУ ПЕРЕВІРЕНО:

| Під час видачі підпис, дата | Під час повернення підпис, дата | Під час видачі підпис, дата | Під час поверн[ення] підпис, [дата] |
|---|---|---|---|
| 26.05.95 [signature] | 10.08.98 [signature] | | |
| 8.05.01 [signature] | 15.05. [signature] | | |
| 25.03.05 [signature] | 30.03.05 [signature] | | |
| 19.07.16 [signature] | 19.07.16 [signature] | | |
| 25.03.19 [signature] | 26.03.19 [signature] | | |

## ВІДМІТКИ ЛАБОРАТОРІЇ

| Консервація; | Справа | Мікрофільмування: |
|---|---|---|
| (Дата) (Підпис) | (Дата) (Підпис) | (Дата) (Підпис) |